

**Marking notes**  
**Remarques pour la notation**  
**Notas para la corrección**

**May / Mai / Mayo de 2025**

**Chinese A: language and literature**  
**Chinois A : langue et littérature**  
**Chino A: Lengua y Literatura**

**Higher level and standard level**  
**Niveau supérieur et niveau moyen**  
**Nivel Superior y Nivel Medio**

**Paper / Épreuve / Prueba 1**

© International Baccalaureate Organization 2025

All rights reserved. No part of this product may be reproduced in any form or by any electronic or mechanical means, including information storage and retrieval systems, without the prior written permission from the IB. Additionally, the license tied with this product prohibits use of any selected files or extracts from this product. Use by third parties, including but not limited to publishers, private teachers, tutoring or study services, preparatory schools, vendors operating curriculum mapping services or teacher resource digital platforms and app developers, whether fee-covered or not, is prohibited and is a criminal offense.

More information on how to request written permission in the form of a license can be obtained from <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

© Organisation du Baccalauréat International 2025

Tous droits réservés. Aucune partie de ce produit ne peut être reproduite sous quelque forme ni par quelque moyen que ce soit, électronique ou mécanique, y compris des systèmes de stockage et de récupération d'informations, sans l'autorisation écrite préalable de l'IB. De plus, la licence associée à ce produit interdit toute utilisation de tout fichier ou extrait sélectionné dans ce produit. L'utilisation par des tiers, y compris, sans toutefois s'y limiter, des éditeurs, des professeurs particuliers, des services de tutorat ou d'aide aux études, des établissements de préparation à l'enseignement supérieur, des fournisseurs de services de planification des programmes d'études, des gestionnaires de plateformes pédagogiques en ligne, et des développeurs d'applications, moyennant paiement ou non, est interdite et constitue une infraction pénale.

Pour plus d'informations sur la procédure à suivre pour obtenir une autorisation écrite sous la forme d'une licence, rendez-vous à l'adresse <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

© Organización del Bachillerato Internacional, 2025

Todos los derechos reservados. No se podrá reproducir ninguna parte de este producto de ninguna forma ni por ningún medio electrónico o mecánico, incluidos los sistemas de almacenamiento y recuperación de información, sin la previa autorización por escrito del IB. Además, la licencia vinculada a este producto prohíbe el uso de todo archivo o fragmento seleccionado de este producto. El uso por parte de terceros —lo que incluye, a título enunciativo, editoriales, profesores particulares, servicios de apoyo académico o ayuda para el estudio, colegios preparatorios, desarrolladores de aplicaciones y entidades que presten servicios de planificación curricular u ofrezcan recursos para docentes mediante plataformas digitales—, ya sea incluido en tasas o no, está prohibido y constituye un delito.

En este enlace encontrará más información sobre cómo solicitar una autorización por escrito en forma de licencia: <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

### **General marking instructions**

These notes to examiners are intended only as guidelines to assist marking. They are not offered as an exhaustive and fixed set of features which all answers must include.

Answers which do not follow the approach suggested in the guiding question, but have provided an alternative formal or technical focus should be rewarded appropriately in line with the assessment criteria.

### **Instructions générales pour la notation**

Ces notes ne sont que simples lignes directrices pour aider les examinateurs lors de la notation. Elles ne peuvent en aucun cas être considérées comme un ensemble fixe et exhaustif de caractéristiques que les réponses doivent présenter.

Les réponses qui ne suivent pas l'approche suggérée dans la question d'orientation, mais qui ont adopté un autre angle technique ou formel doivent être récompensées de manière appropriée, conformément aux critères d'évaluation.

### **Instrucciones generales para la corrección**

El objetivo de estas notas para los examinadores es servir de directrices a fin de ayudar en la corrección. No deben considerarse un conjunto fijo y exhaustivo de características que deban estar presentes en todas las respuestas.

Las respuestas que no sigan el enfoque recomendado en la pregunta de orientación, pero posean un enfoque alternativo, de carácter formal o técnico, también deberán ser valoradas de acuerdo con los criterios de evaluación.

1.

<b>文章体裁</b>
漫画读物
<b>文章中可分析的重要元素</b>
<p>交流目的</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• 借用简单有趣的方式，传达学科知识。</li><li>• 迎合年轻读者及其非主流文化青年的趣味，与其产生共鸣。</li></ul> <p>漫画图像的使用</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• 无厘头风格定位：1、叙述者自称为非主流的”混子哥”，却身着旧时官服，组合怪诞搞笑，开宗明义；2、人物长相及名字粗俗，与知识之正规性形成对比；3、故事情节信手拈来，随意编造，挑战知识性文本叙事惯例，化解知识的严肃性；4、人与物件来自不同时空，混杂聚集，开无意义的玩笑；5、俚语为主，夹杂英语（拜拜），增加无厘头感。</li><li>• 人物：漫画人物有趣，增加读者观赏乐趣；使用对话框，人物对话地位显著，增加戏剧性和情境感；以场景和故事情节为主线，人物姿势相同，动作重复，突出夸张效果。</li><li>• 漫画图像和文本相互作用：图像为重，文本部分提供背景信息以及从图画中寻找答案的提示。</li><li>• 情节布局：从鸡到肉夹馍多次交换，故事有循环演变之感，呼应文本内容，使其更容易理解。</li><li>• 漫画形式多种多样，多维度传达知识，提升阅读愉悦感：例如有人物形象和相应的故事情节，有些图画具有说明性质（粮食谷物、牲畜），有些图画只是简单的一个物体（贝壳）。</li></ul>

2.

<b>文章体裁</b>
调研报告
<b>文章中可分析的重要元素</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• 交流目的：引发读者关注司机生计艰辛，思考制度中不平等的现象；引入人物经历，作为社会调查研究的资料。</li> <li>• 文本类型：调研报告，有学科研究的性质，同时讲述人物故事，有鲜明的故事性。</li> <li>• 叙事方法：1、沿循叙事文本惯例，使用第一人称叙述、倒叙、人物刻画、叙述者心理状态描绘、直接和间接引语、对话等，现实场面感突出，呼应对现实问题的讨论；2、叙事者也是文本中事件的亲历者，和主要人物互动，同时也是研究者，亲身参与、客观描述和主观评价多重并存，增加文本层次感，增加话题研讨的可信度。</li> <li>• 行文布局和结构：一个人的故事为主线，作为研究资料；从“惊讶”，到“好奇地追问”，到由司机“痛苦的表情”引发的沉思，故事线索清晰，有力支持情感表达和研究目的。</li> <li>• 作者评论：作者经常从研究者的角度加入评论，描述事实、抒发情感、理性讨论结合有效，体现特定文体特点和跨文体语言风格。</li> <li>• 核心场景：三个核心场景布局有规划，意图明确：1、描写司机态度热情，服务专业，突出司机的优秀人品和敬业精神；2、描写作者和司机有关是否“休息”的对话，展示两人如何互不理解，利用其中的戏剧性加强表达效果，凸显司机生计艰辛；3、透过司机之口，描述冬天洗车如何不易，呼应相同主题。三个场景对照，更显示社会不公，引发同情怜悯。</li> <li>• 核心问题：以“人证”和“合规车”两项事例入手，显示其貌似合理其实自相矛盾，为从业者带来极大的负担，同时提及现实和理论的反差，由此加深社会问题的讨论。</li> <li>• 语言使用：语言风格多样：1、使用专业性语言直接进行讨论，展示文本的研究特质，如“投资买车”、“闲置资源兼职从事网约车工作”；2、口语式对话语言，呼应叙事性和讲故事的效果；3、描写性文字勾勒细节，渲染环境，引发情感共鸣，如“湿手握紧着立马结冰变硬的抹布擦这铁疙瘩”。</li> </ul>